



Centrepay

شخص 1: آیا می‌دانستید که Services Australia یک خدشان مجاني دارد که به شما در اداره و پرداخت بل هایتان کمک می‌کند؟

شخص 2: نه، نام آن چیست و چطور کار می‌کند؟

شخص 1: به آن Centrepay می‌گویند. این یک خدمات پرداخت بل مجاني و داوطلبانه است. شما می‌توانید انتخاب کنید که هر دو هفته کمی پیسه از پرداخت های Centrelink تان کسر شود تا بل هایتان را پرداخت کنید.

شخص 2: Centrepay چطور می‌تواند به من کمک کند؟

شخص 1: Centrepay یک شیوه عالی برای اداره و پرداخت فیس های معمولی خانوار شما مثل موارد ذیل است:

- اجاره خانه
- تلفون
- برق، گاز و آب
- خدمات درمانی
- فیس های مراقبت از اطفال
- فیس های مکتب و خیلی از بل های دیگر.

Centrepay به شما کمک می‌کند بل هایتان را به موقع پرداخت کنید. شما تصمیم می‌گیرید:

- بل ها از طریق Centrepay پرداخت شوند
- هر دو هفته چقدر از پرداخت های Centrelink شما کسر شود.

حداقل پیسه ای که می‌توان کسر کرد، 10 دالر در هر دو هفته است.

شما فقط می‌توانید از Centrepay برای محصولات و خدمات ارائه شده توسط بیزنس تایید شده استفاده کنید.

شخص 2: چطور یک بیزنس تایید شده پیدا کنم؟

شخص 1: شما می‌توانید از ابزار پالیدن یک بیزنس یا سازمان پیدا کنید در وبسایت ما برای پالیدن بزنس ها در ساحه تان استفاده کنید. این ابزار بیزنس های تائید شده برای استفاده از Centrepay را لست می‌کند.

اگر بیزنس یا شخصی که می‌خواهید به آنها پرداخت کنید در این لست نیست، با آنها تماس بگیرید. از آنها بپرسید که آیا پرداخت ها را با استفاده از Centrepay قبول می‌کنند یا نی. اگر قبول نمی‌کنند، از آنها بخواهید که در مورد ملحق شدن به آن ابزار فکر کنند.

شخص 2: چگونه یک کسر از را Centrepay تنظیم کنم؟

شخص 1: شما می‌توانید در هر زمانی کسری Centrepay را شروع کنید، تغییر دهید، چک کنید یا متوقف کنید:

- از بیزنسی که می‌خواهید به آن بپردازید، بخواهید که این ابزار را برای شما جور کند
- با استفاده از حساب آنلاین Centrelink تان از طریق myGov
- با استفاده از پروگرام Express Plus Centrelink در تلفون موبایل تان
- با بازدید از یک مرکز خدمات
- با تماس با ما در نمبر 131 202 تا با فردی به زبان خودتان گپ بزنید.

شخص 2: من از کجا می توانم درباره Centrepay معلومات بیشتری بگیرم؟

شخص 1: شما می‌توانید در servicesaustralia.gov.au/centrepay معلومات بیشتری به زبان انگلیسی بگیرید یا با **131 202** تماس بگیرید تا با فردی به زبان خودتان گپ بزنید. مجدداً نمبر این هست - **131 202**.

مصارف تماس ممکن است بسته به ارائه دهنده خدمات تلفونی متفاوت باشد. ممکن است مصارف تماس از طریق تلفون های عمومی و تلفون های موبایل بالاتر باشد.

سلب مسئولیت

معلومات موجود در این نشریه فقط منحصراً راهنمای پرداخت ها و خدمات در نظر گرفته شده است. این مسئولیت شماست که فیصله کنید که آیا می خواهید برای یک پرداخت درخواست دهید یا نه و با توجه به شرایط خاص خودتان درخواست ارائه دهید.



Centrepay

Person 1: Did you know Services Australia has a free service to help you manage and pay your bills?

Person 2: No, what is it called and how does it work?

Person 1: It is called Centrepay. It is a free and voluntary bill paying service. You can choose to have small amounts of money deducted from your Centrelink payments each fortnight to pay your bills.

Person 2: How can Centrepay help me?

Person 1: Centrepay is a great way to manage and pay your regular household expenses, like:

- rent
- telephone
- electricity, gas and water
- medical services
- child care fees
- school fees, and many other bills.

Centrepay helps you pay your bills on time. You decide:

- the bills to pay through Centrepay
- how much to deduct from your Centrelink payments each fortnight.

The lowest amount you can deduct is \$10 per fortnight.

You can only use Centrepay for goods and services provided by approved businesses.

Person 2: How do I find an approved business?

Person 1: You can use the **find a business or organisation** search tool on our website to search for businesses in your area. It lists businesses approved to use Centrepay.

If a business or person you want to pay is not on the list, contact them. Ask them if they accept payments using Centrepay. If they do not, ask them to consider joining.

Person 2: How do I set up a Centrepay deduction?

Person 1: You can start, change, check or stop a Centrepay deduction at any time by:

- asking the business you want to pay, to set it up for you
- using your Centrelink online account through myGov
- using the Express Plus Centrelink app on your mobile device
- visiting a service centre
- calling us on **131 202** to speak to someone in your language.

Person 2: Where can I find out more about Centrepay?

Person 1: You can find out more in English at servicesaustralia.gov.au/centrepay or call **131 202** to speak to someone in your language. That number again – **131 202**.

Call charges may vary depending on the telephone service provider. There may be higher call charges from public telephones and mobile phones.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.